Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 6 ta' Novembru 2026
(OR. en)

12782/26

Fajl Interistituzzjonali:
2026/0345 (NLE)

COPEN 313
JUSTCIV 134
FREMP 344
JAI 1093

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	5 ta' Novembru 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2026) 594 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2026) 594 final.

Mehmuż: COM(2026) 594 final

IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 5.11.2026
COM(2026) 594 final

2026/0345 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Din il-proposta tikkonċerna l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat (minn hawn 'il quddiem "il-Konvenzjoni") fir-rigward ta' kwistjonijiet mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali. Fl-istess ħin, il-Kummissjoni qed tippreżenta wkoll proposta għall-iffirmar tal-Konvenzjoni fir-rigward ta' kwistjonijiet li mhumiex relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali (ara l-proposta COM(2026)597). Barra minn hekk, hija biħsiebha, fi żmien debitu, tippreżenta proposti għall-konklużjoni tal-Konvenzjoni fir-rigward kemm ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali u materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali kif ukoll proposta għal deċiżjoni f'konformità mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE għall-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-Istati Membri f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tal-Ministri rigward id-deċiżjoni dwar il-modalitajiet għall-kontribut għall-finanzjament tal-attivitajiet tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Protezzjoni tal-Avukati (GRAVO) u l-Kumitat tal-Partijiet għall-Konvenzjoni (COP).

L-avukati għandhom rwol fundamentali fis-soċjetajiet demokratiċi. Dawn huma essenzjali biex jiġi rrispettat l-istat tad-dritt, jiġi żgurat l-aċċess għall-ġustizzja u tiġi żgurata l-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali. Madankollu, l-avukati qed jiġu attakkati dejjem aktar talli jipprattikaw il-professjoni tagħhom, kemm jekk fil-forma ta' fastidju, theddid, attakki jew interferenza fl-eżerċizzju tar-responsabbiltajiet professjonali tagħhom, inkluż fl-Unjoni Ewropea.

Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat hija risposta għal dawn l-iżviluppi. Din għandha l-għan li tipproteġi lill-avukati u lill-assoċjazzjonijiet professjonali tagħhom, li għandhom rwol kruċjali fis-salvagwardja tad-drittijiet u tal-interessi tal-avukati kemm individwalment kif ukoll bħala professjoni. Il-Konvenzjoni tindirizza l-intitolament għall-prattika, id-drittijiet professjonali, il-libertà tal-espressjoni, id-dixxiplina professjonali u l-miżuri protettivi speċifiċi għall-avukati u l-assoċjazzjonijiet professjonali tagħhom. Huwa l-ewwel trattat internazzjonali legalment vinkolanti ddedikat għall-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u huwa miftuħ għal stati lil hinn mill-istati membri tal-Kunsill tal-Ewropa. Il-konformità mal-Konvenzjoni se tiġi mmonitorjata minn GRAVO u mis-COP.

Għall-Unjoni, il-protezzjoni tal-avukati mill-attakki hija ta' importanza ewlenija bil-ħsieb li jiġu protetti l-valuri komuni tal-UE tar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jagħmlu parti minn minoranzi kif minquxa fl-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). Għalhekk, l-objettivi tal-Konvenzjoni jistgħu jitqiesu allinjati ma' dawk tal-Unjoni.

Xi aspetti tad-dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet professjonali tal-avukati u tal-protezzjoni tal-avukati fl-eżerċizzju tal-professjoni tagħhom li huma stabbiliti fil-Konvenzjoni diġà huma minquxa fl-istrumenti tad-dritt tal-UE. Dan jinkludi l-acquis tal-UE dwar id-drittijiet proċedurali, li jikkonsisti fid-Direttiva 2010/64/UE dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u

għat-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali[1], id-Direttiva 2012/13 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċedimenti kriminali[2], id-Direttiva 2013/48 dwar l-aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali[3], id-Direttiva (UE) 2016/343 dwar it-tisħiħ ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wieħed ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali[4], id-Direttiva 2016/800 dwar salvagwardji proċedurali għat-tfal fi proċedimenti kriminali[5] u d-Direttiva (UE) 2016/1919 dwar għajnuna legali għal persuni ssuspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali u għal persuni rikjesti fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew[6], kif ukoll strumenti tal-*acquis* tas-suq intern tal-UE, inkluża d-Direttiva 2024/1069[7] (id-Direttiva kontra s-SLAPP), id-Direttiva 77/249 dwar il-libertà tal-avukati li jipprovdu servizzi[8], id-Direttiva 98/5 dwar il-prattika tal-avukati tal-professjoni tagħhom fi Stat Membru ieħor[9] u d-Direttiva 2006/123[10] (id-Direttiva dwar is-Servizzi).

Il-Konvenzjoni ġiet adottata mill-Kumitat tal-Ministri fit-12 ta' Marzu 2025 u nfetħet għall-iffirmar fil-Lussemburgu fit-13 ta' Mejju 2025.

L-għan ta' din il-proposta huwa li jitnieda l-proċess għall-iffirmar tal-Konvenzjoni f'isem l-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 218(5) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika kkonċernat**

Il-Konvenzjoni hija l-ewwel strument internazzjonali legalment vinkolanti li huwa ddedikat bis-sħiħ għall-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat. Din se tippromwovi standards ewlenin fost il-membri tal-Kunsill tal-Ewropa kif ukoll sħab internazzjonali oħra li jistgħu jsiru Partijiet għall-Konvenzjoni fl-oqsma kollha tal-liġi, inkluż fl-oqsma tal-kooperazzjoni

---

1 Id-Direttiva 2010/64/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u għat-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali, ĠU L 280, 26.10.2010, p. 1-7.

2 Id-Direttiva 2012/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċeduri kriminali, ĠU L 142, 1.6.2012, p. 1-10.

3 Id-Direttiva 2013/48/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar id-dritt ta' aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali u fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, u dwar id-dritt li tiġi infurmata parti terza dwar iċ-ċaħda tal-libertà u d-dritt għal komunikazzjoni ma' partijiet terzi u mal-awtoritajiet konsulari, matul iċ-ċaħda tal-libertà, ĠU L 294, 6.11.2013, p. 1-12.

4 Id-Direttiva (UE) 2016/343 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar it-tisħiħ ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wieħed ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali, ĠU L 65, 11.3.2016, p. 1-11.

5 Id-Direttiva (UE) 2016/800 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar il-garanziji proċedurali għal tfal li huma ssuspettati jew li huma persuni akkużati fi proċedimenti kriminali, ĠU L 132, 21.5.2016, p. 1-20.

6 Id-Direttiva (UE) 2016/1919 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar għajnuna legali għal persuni ssuspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali u għal persuni rikjesti fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, ĠU L 297, 4.11.2016, p. 1-8.

7 Id-Direttiva (UE) 2024/1069 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' April 2024 dwar il-protezzjoni ta' persuni li jinvolvu ruħhom f'parteċipazzjoni pubblika minn talbiet manifestament infondati jew proċedimenti tal-qorti abbużivi ("Kawżi strateġiċi kontra l-parteċipazzjoni pubblika"), PE/88/2023/REV/1, ĠU L, 2024/1069, 16.4.2024.

8 Id-Direttiva tal-Kunsill 77/249/KEE tat-22 ta' Marzu 1977 biex jiġi ffaċilitat l-eżerċizzju effettiv tal-libertà biex jiġu pprovduti servizzi minn avukati, ĠU L 78, 26.3.1977, p. 17-18.

9 Id-Direttiva 98/5/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 sabiex tkun iffaċilitata l-prattika tal-professjoni ta' avukat fuq bażi permanenti fl-Istati Membri minbarra dak fejn kienet miksuba l-kwalifikazzjoni, ĠU L 77, 14.3.1998, p. 36-43.

10 Id-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern, ĠU L 376, 27.12.2006, p. 36-68.

ġudizzjarja f'materji kriminali (speċifikament fil-qasam tad-drittijiet proċedurali u s-salvagwardji fi proċedimenti kriminali), il-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili, il-moviment liberu tal-ħaddiema u l-libertà li jiġu pprovduti servizzi.

L-Artikoli 6 (drittijiet professjonali tal-avukati), 7 (libertà tal-espressjoni) u 9 (miżuri protettivi) tal-Konvenzjoni jikkoinċidu, fis-sustanza, mal-*acquis* tal-UE dwar id-drittijiet proċedurali[11], kif ukoll mad-Direttiva 2024/1069 (id-Direttiva Anti-SLAPP).

L-Artikolu 6(1), (3) u (4) u l-Artikolu 9(1) u (2) jikkoinċidu mal-*acquis* tal-Unjoni fil-qasam tal-liġi proċedurali kriminali, jiġifieri d-Direttiva 2010/64/UE dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u għat-traduzzjoni, id-Direttiva 2012/13/UE dwar id-dritt għall-informazzjoni, id-Direttiva 2013/48/UE (UE) dwar id-dritt ta' aċċess għas-servizzi ta' avukat u d-dritt għall-komunikazzjoni mal-arrest, id-Direttiva 2016/343 dwar il-preżunzjoni tal-innoċenza u d-dritt li wieħed ikun preżenti waqt il-proċess, id-Direttiva (UE) 2016/800 dwar il-garanziji proċedurali għal tfal li huma suspettati jew li huma persuni akkużati u d-Direttiva (UE) 2016/1919 dwar l-għajnuna legali, safejn dawn id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni jistabbilixxu:

(a) id-drittijiet professjonali tal-avukati fir-rigward tar-rappreżentanza tal-klijenti tagħhom li jiżguraw li l-persuni suspettati u akkużati jkunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom stabbiliti skont dawn is-sitt direttivi dwar id-drittijiet proċedurali b'mod effettiv permezz tal-avukat(i) tagħhom u għalhekk jistgħu jaffettwaw ir-regoli interni tal-Unjoni dwar il-garanziji proċedurali;

(b) id-drittijiet u l-privileġġi professjonali tal-avukati li huma minquxa wkoll fis-sitt direttivi dwar id-drittijiet proċedurali bħala drittijiet jew privileġġi li jistgħu jiġu eżerċitati jew invokati direttament kemm mill-persuna suspettata jew akkużata kif ukoll mill-avukat(i) tagħha;

(c) id-drittijiet personali tal-avukati meta huma stess ikunu persuni suspettati jew akkużati skont it-tifsira tas-sitt direttivi dwar id-drittijiet proċedurali.

L-Artikolu 9(4) tal-Konvenzjoni, moqri flimkien mal-Artikoli 6(5) u 7 tagħha, jikkoinċidi mar-regoli stabbiliti fid-Direttiva 2024/1069, li tkopri l-protezzjoni ta' persuni li jinvolvu ruħhom f'parteċipazzjoni pubblika minn talbiet manifestament infondati jew proċedimenti tal-qorti abbużivi ("kawżi strateġiċi kontra l-parteċipazzjoni pubblika" jew SLAPPs) safejn l-Artikolu 9(4) tal-Konvenzjoni, moqri flimkien mal-Artikoli 6(5) u 7 tagħha, jirrikjedi li l-Partijiet jiżguraw li l-avukati jkunu protetti mis-SLAPPs fi proċedimenti f'materji ċivili b'implikazzjonijiet transfruntieri.

Il-Konvenzjoni ma tidhirx li teskludi lill-avukati impjegati milli jibbenefikaw mid-drittijiet ewlenin dwar l-intitolament għall-prattika u d-drittijiet professjonali bl-istess mod bħall-avukati li jaħdmu għal rashom. Għalhekk, biex tiġi żgurata l-kompatibbiltà mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea[11], hija meħtieġa dikjarazzjoni tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 20, il-paragrafu 1, tal-Konvenzjoni li tistipula li, għall-finijiet tal-Artikolu 3, is-subparagrafu a, tal-Konvenzjoni, it-terminu "avukat" ma jinkludix persuni li huma marbuta mal-klijenti tagħhom b'relazzjoni ta' impjieg.

Barra minn hekk, qed tiġi proposta dikjarazzjoni speċifikament dwar l-interpretazzjoni tal-Artikolu 6(3) tal-Konvenzjoni fis-sens li l-Unjoni tqis l-iffirmar u l-konklużjoni tal-

[11] Ara, b'mod partikolari, is-Sentenza tal-Qorti tat-18 ta' Mejju 1982, *AM & S Europe Limited vs Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej*, il-Kawża 155/79, UE:C:1982:157, il-punt 21ff.

Konvenzjoni mill-Unjoni bħala mingħajr preġudizzju għall-ambitu u l-kundizzjonijiet tal-privileġġ professjonali legali fi proċedimenti għall-infurzar tad-dritt tal-Unjoni, kif stabbilit mid-dritt tal-Unjoni u, b'mod partikolari, mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea[12].

Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Unjoni tirriżerva, f'konformità mal-Artikolu 21 tal-Konvenzjoni, id-dritt li ma tapplikax l-Artikolu 6, il-paragrafu 1, is-subparagrafi b, c u i, tal-Konvenzjoni għal aġenti li jirrappreżentaw l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni li huma, f'konformità mal-Artikolu 2, il-paragrafu 3, is-subparagrafu b, tal-Konvenzjoni, rikonoxxuti minn qorti jew tribunal internazzjonali, jew korp stabbilit minn organizzazzjoni internazzjonali, bħala kompetenti biex jaġixxu fi proċedimenti quddiemu meta jagħtu pariri dwar il-proċedimenti jew jaġixxu fihom, biex jiżguraw il-konsistenza tal-Konvenzjoni man-natura tar-rappreżentanza mwettqa minn aġenti tal-istituzzjoni tal-Unjoni. Ma tista' ssir l-ebda riżerva dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 7 u 9, il-paragrafu 4, tal-Konvenzjoni għal aġenti li jirrappreżentaw l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni, fejn tali aġenti jkunu, f'konformità mal-Artikolu 2, il-paragrafu 3, is-subparagrafu b, tal-Konvenzjoni, rikonoxxuti minn qorti jew tribunal internazzjonali, jew korp stabbilit minn organizzazzjoni internazzjonali, bħala kompetenti biex jaġixxu fi proċedimenti quddiemha meta jagħtu pariri dwar tali proċedimenti jew jaġixxu fihom. Madankollu, l-applikazzjoni ta' dawn id-dispożizzjonijiet hija konsistenti mar-Regolamenti tal-Persunal tal-Kummissjoni.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Politiki oħra tal-Unjoni affettwati mill-Konvenzjoni jinkludu, b'mod partikolari, l-*acquis* tas-suq intern tal-UE, speċifikament id-Direttiva 77/249 dwar il-libertà tal-avukati li jipprovdu servizzi, id-Direttiva 98/5 dwar il-prattika tal-professjoni tagħhom minn avukati fi Stat Membru ieħor u d-Direttiva 2006/123 (id-Direttiva dwar is-Servizzi), li għalihom qed tiġi ppreżentata separatament proposta għal deċiżjoni biex tiġi ffirmata l-Konvenzjoni (ara l-proposta COM(2026)597).

2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi legali sostantiva**

Il-bażi legali sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(5) TFUE tiddependi primarjament fuq l-objettiv u l-kontenut ta' ftehim internazzjonali li għandu jiġi ffirmat. Jekk il-ftehim internazzjonali previst isegwi żewġ għanijiet jew ikollu żewġ komponenti, u jekk wieħed minn dawk l-għanijiet jew il-komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-ieħor ikun sempliċiment inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(5) TFUE trid tkun ibbażata fuq bażi legali sostantiva waħda, jiġifieri dik meħtieġa mill-għan jew il-komponent ewlieni jew predominanti.

Fir-rigward ta' ftehim internazzjonali li simultanjament isegwi għadd ta' objettivi, jew li għandu diversi komponenti, li huma marbuta b'mod inseparabbli mingħajr ma wieħed ikun inċidentali għall-ieħor, il-bażi legali sostantiva ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 218(5) tat-TFUE se jkollha tinkludi, b'mod eċċezzjonali, id-diversi bażijiet legali korrispondenti.

[12] Ara, b'mod partikolari, is-sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-14 ta' Settembru 2010, *Akzo Nobel Chemicals u Akcros Chemicals v Il-Kummissjoni*, C-550/07 P, UE:C:2010:512; tat-8 ta' Diċembru 2022, *Orde van Vlaamse Balies et.*, C-694/20, UE:C:2022:963; tas-26 ta' Settembru 2024, *Ordre des avocats du Barreau de Luxembourg*, C-432/23, UE:C:2024:791.

Minħabba li l-objettivi u l-komponenti ewlenin tal-Konvenzjoni huma l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali kif ukoll ir-regoli dwar il-forniment ta' servizzi minn avukati li jaħdmu għal rashom u impjegati, il-bażijiet legali sostantivi huma l-Artikoli 81(2), 82(2), 46, 53(1) u 62 tat-TFUE.

Skont l-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni, l-għan tagħha huwa li "*ssaħħaħ il-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u d-dritt li persuna tipprattika din il-professjoni b'indipendenza u mingħajr diskriminazzjoni, tfixkil jew interferenza mhux xierqa, jew li tkun suġġetta għal attakki, theddid, fastidju jew intimidazzjoni*". Il-Konvenzjoni b'hekk tinkorpora approċċ multidimensjonali għall-protezzjoni tal-professjoni tal-avukati, li jinkorpora garanziji essenzjali ta' indipendenza, l-istabbiliment ta' drittijiet professjonali għall-avukati u salvagwardji kontra d-diskriminazzjoni u tfixkil jew interferenza mhux xierqa. Għaldaqstant, jobbliga lill-Partijiet jieħdu għadd ta' miżuri li jaffettwaw oqsma differenti tal-liġi. L-obbligi sostantivi li jikkoinċidu mad-dritt tal-UE huma stabbiliti fl-Artikoli 2, 5, 6, 7, 8 u 9 tal-Konvenzjoni.

L-Artikolu 5 tal-Konvenzjoni jikkonċerna l-istandards għad-dħul fil-professjoni, l-awtorizzazzjoni kontinwa jew ir-riammissjoni tal-avukati biex jipprattikaw. L-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni jipprevedi drittijiet li jikkonċernaw ir-rwol prinċipali ta' avukat bħall-għoti ta' pariri legali, assistenza u rappreżentanza, is-sottomissjoni ta' rikorsi jew mozzjonijiet f'isem il-klijenti tagħhom u l-parteċipazzjoni effettiva fil-proċedimenti kollha li fihom ikunu qed jaġixxu f'isem il-klijenti tagħhom. L-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni jirrikjedi li d-deċiżjonijiet li jimponu miżuri dixxiplinari jkunu soġġetti għal kontestazzjoni legali quddiem qorti jew tribunal indipendenti u imparzjali stabbilit bil-liġi. Il-bażijiet legali sostantivi rilevanti f'dawk l-aspetti huma l-Artikoli 53(1) tat-TFUE (libertà ta' stabbiliment għal persuni li jaħdmu għal rashom) u l-Artikolu 62 tat-TFUE (libertà li jiġu pprovduti servizzi). Barra minn hekk, l-Artikolu 46 tat-TFUE (il-moviment liberu tal-ħaddiema) huwa rilevanti peress li l-avukati impjegati jibbenefikaw bl-istess mod mid-drittijiet ewlenin dwar l-intitolament għall-prattika u d-drittijiet professjonali bħala avukati li jaħdmu għal rashom.

L-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni jistabbilixxi d-drittijiet professjonali tal-avukati irrispettivament mill-qasam li fih jiġu pprovduti s-servizzi legali fir-rigward tar-rappreżentanza tal-klijenti tagħhom, inkluża l-protezzjoni tal-privileġġ professjonali legali. L-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni jipprevedi garanziji proċedurali għall-avukati li jkunu huma stess huma persuni suspettati jew akkużati. Dawk id-dispożizzjonijiet jaqgħu fil-kompetenza tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 82(2), il-punt (b), tat-TFUE (id-drittijiet tal-individwi fil-proċedura kriminali). Kif indikat hawn fuq fir-rigward tal-konsistenza tal-Konvenzjoni mal-politika eżistenti tal-Unjoni, il-Konvenzjoni ma taffettwax ir-regoli tad-dritt tal-Unjoni li jirregolaw l-ambitu u l-kundizzjonijiet tal-privileġġ professjonali legali applikabbli fi proċedimenti għall-infurzar tad-dritt tal-Unjoni, kif stabbilit b'mod partikolari fil-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

L-Artikolu 6, il-paragrafu 5, tal-Konvenzjoni jikkonċerna l-avukati li ma jsofrux konsegwenzi negattivi minħabba li jiġu identifikati mal-klijenti tagħhom jew mal-kawża tal-klijenti tagħhom. Dik id-dispożizzjoni jenħtieġ li tinqara flimkien mal-Artikolu 9, il-paragrafu 4, tal-Konvenzjoni li jobbliga lill-Partijiet jieħdu miżuri biex jiżguraw li l-avukati jkunu jistgħu jwettqu l-attivitajiet professjonali tagħhom u jeżerċitaw id-dritt tagħhom skont l-Artikolu 7 tal-Konvenzjoni (il-libertà tal-espressjoni), mingħajr ma jsiru l-mira ta' attakki, theddid, fastidju u intimidazzjoni jew inkella jkunu suġġetti għal tfixkil jew interferenza mhux xierqa. F'dak ir-rigward, il-bażi legali sostantiva hija l-Artikolu 81(2), il-punt (f), tat-TFUE li jipprevedi l-eliminazzjoni tal-ostakli għall-funzjonament xieraq tal-proċedimenti ċivili.

L-Artikolu 2, il-paragrafu 2, is-subparagrafu b, tal-Konvenzjoni jipprevedi l-kundizzjonijiet li taħthom id-dispożizzjonijiet dwar l-intitolament għall-prattika (l-Artikolu 5), id-drittijiet professjonali tal-avukati (l-Artikolu 6), il-libertà tal-espressjoni (l-Artikolu 7), id-dixxiplina (l-Artikolu 8) u l-miżuri protettivi (l-Artikolu 9) huma applikabbli għall-avukati li jipprovdu, taħt it-titolu ta' oriġini tagħhom, pariri legali, assistenza jew rappreżentanza f'Parti oħra. Dawk id-dispożizzjonijiet jaqgħu fil-kompetenza tal-Unjoni skont l-Artikoli 46, 53(1) u 62 tat-TFUE fir-rigward tad-drittijiet ta' moviment liberu tal-avukati fl-Unjoni.

Il-kwistjonijiet li jaqgħu fil-kompetenza tal-Unjoni kif elenkati hawn fuq jikkonċernaw diversi komponenti tal-Konvenzjoni li huma interkonnessi mill-qrib u jservu b'mod konġunt biex jintlaħqu l-objettivi tal-Konvenzjoni. Mhuwiex possibbli li jiġi identifikat komponent predominanti: l-Artikoli 2, il-paragrafu 2, is-subparagrafu (b), u l-Artikoli 5, 6, 7, 8 u 9 tal-Konvenzjoni kollha fihom impenji ġenwini li jistabbilixxu qafas wiesa' għall-protezzjoni tal-professjonisti legali, inklużi garanziji ta' indipendenza, salvagwardji kontra d-diskriminazzjoni u tfixkil jew interferenza mhux xierqa. Il-garanziji kollha, meħuda flimkien, huma ugwalment importanti biex jintlaħqu l-għanijiet tal-Konvenzjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 1.

Safejn xi dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni, skont l-Artikolu 2, il-paragrafu (3), is-subparagrafu (b) tagħha, ikunu applikabbli għall-aġenti li jirrappreżentaw l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni quddiem qrati internazzjonali, inkluża l-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, l-obbligi rilevanti jaqgħu fl-ambitu tal-Artikolu 336 tat-TFUE. Madankollu, dawk l-obbligi jistgħu jitqiesu li huma ta' natura inċidentali meta mqabbla mal-komponenti l-oħra tal-Konvenzjoni u għalhekk ma għandhomx jiġu riflessi fil-bażi legali sostantiva.

Għalhekk, il-bażi legali sostantiva xierqa għall-adozzjoni tal-atti tal-Kunsill dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Konvenzjoni f'isem l-Unjoni hija magħmula mill-Artikoli 81(2), 82(2), 46, 53(1) u 62 tat-TFUE.

L-użu ta' deċiżjoni waħda bbażata fuq bażi legali doppja huwa eskluż meta l-proċeduri previsti għal kull bażi legali jkunu inkompatibbli ma' xulxin.

Sabiex titqies il-pożizzjoni speċjali tal-Irlanda u tad-Danimarka fir-rigward tat-Titolu V tat-Tielet Parti tat-TFUE bis-saħħa tal-Protokolli Nru 21 u 22 annessi mat-TUE u mat-TFUE, l-Artikoli 81(2) u 82(2) tat-TFUE ma jistgħux jiġu kkombinati mal-Artikoli 46, 53(1) u 62 tat-TFUE. Għalhekk huwa meħtieġ li jiġu ppreżentati żewġ settijiet separati ta' proposti għall-iffirmar u l-konklużjoni tal-ftehim (wieħed ibbażat fuq l-Artikoli 81(2) u 82(2) tat-TFUE u l-ieħor fuq l-Artikoli 46, 53(1) u 62 tat-TFUE).

- **Bażi legali proċedurali**

L-Artikolu 218(5) TFUE jipprevedi li, meta l-ftehim previst ma jkunx jikkonċerna esklużivament jew prinċipalment il-politika estera u ta' sigurtà komuni, il-Kummissjoni għandha tippreżenta proposta lill-Kunsill. Il-Kunsill għandu jadotta deċiżjoni li tawtorizza l-iffirmar tal-ftehim.

Il-Kummissjoni tipproponi li tawtorizza l-iffirmar tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni tal-Avukati, suġġett għall-konklużjoni tagħha f'data aktar tard.

Il-bażi legali proċedurali għad-deċiżjoni proposta li tawtorizza l-iffirmar tal-Konvenzjoni hija l-Artikolu 218(5) tat-TFUE.

- **Kompetenza tal-Unjoni**

Din il-proposta tikkonċerna d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni fir-rigward ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali, li jaqgħu fil-kompetenza tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 81(1), il-punt (f), u l-Artikolu 82(2), il-punt (b), tat-TFUE. Kif spjegat hawn fuq fit-taqsima "Konsistenza mad-dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam ta' politika", l-Unjoni diġà adottat regoli komuni f'dawk l-oqsma li jikkoinċidu mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-Konvenzjoni.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Mhux applikabbli.

- **Proporzjonalità**

Il-valuri tal-Unjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 2 tat-TUE, li minnhom jirriżultaw l-objettivi prinċipali li nsaħħu d-demokraziji tagħna, li nħarsu l-istat tad-dritt u li nipproteġu u nippromwovu d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali, jallinjaw mal-objettivi tal-Konvenzjoni, kif deskritti fit-Taqsima 1 ("Raġunijiet għall-proposta"). Il-promozzjoni ta' standards ewlenin li jservu dawn l-objettivi fl-oqsma tad-drittijiet għal proċess ġust u s-salvagwardji proċedurali kif ukoll fl-oqsma tal-moviment liberu tal-ħaddiema u l-libertà li jiġu pprovduti servizzi fost il-membri tal-Kunsill tal-Ewropa kif ukoll sħab internazzjonali oħra li jistgħu jsiru Partijiet għall-Konvenzjoni ma tistax tinkiseb b'mod effiċjenti jew bl-istess mod bħad-dħul f'negozjati ma' pajjiżi individwali mhux tal-UE fil-livell bilaterali biex jiġu żgurati dawk l-istandards. Barra minn hekk, l-ambitu tal-Konvenzjoni jista' jitqies li huwa limitat għal dak li huwa meħtieġ biex jintlaħaq l-objettiv ewlieni tagħha. Din tqis il-mod differenti li bih il-professjoni ta' avukat tista' tiġi organizzata fl-Istati Membri tal-Kunsill tal-Ewropa u firmatarji possibbli oħra għal din il-Konvenzjoni u tistabbilixxi biss dawk id-drittijiet ewlenin li huma essenzjali għall-protezzjoni tal-avukati kontra attakki u interferenza indebiti fl-eżerċizzju tal-professjoni tagħhom.

- **Għażla tal-istrument**

Din il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill hija sottomessa f'konformità mal-Artikolu 218(5) tat-TFUE, li jipprevedi l-adozzjoni mill-Kunsill ta' deċiżjoni li tawtorizza l-iffirmar tal-Konvenzjoni. Ma jeżisti ebda strument legali ieħor li jista' jintuża sabiex jintlaħaq l-objettiv espress f'din il-proposta.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Mhux applikabbli.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Il-Kummissjoni Ewropea ma għamlitx konsultazzjoni speċifika mal-partijiet ikkonċernati dwar din il-proposta.

L-elaborazzjoni tal-Konvenzjoni kienet sforz kollaborattiv tal-Kumitat ta' Esperti tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-Protezzjoni tal-Avukati (CJ-AV), rappreżentanti tal-Istati Membri tal-Kunsill tal-Ewropa kif ukoll għadd ta' parteċipanti u osservaturi minn organizzazzjonijiet mhux governattivi (Avocats sans Frontiers, il-Kunsill tal-Għaqdiet Ewropej tal-Avukati, il-Federazzjoni Ewropea tal-Avukati, l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Avukati Kriminali, l-Assoċjazzjoni Internazzjonali tal-Avukati u l-Istitut tagħha tad-Drittijiet tal-Bniedem, il-Kummissjoni Internazzjonali tal-Ġuristi, l-Assoċjazzjoni Internazzjonali tal-Avukati, il-Fondazzjoni "Avukati għall-Avukati", l-Osservatorju Internazzjonali tal-Avukati fil-Periklu).

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Mhux applikabbli.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

L-impatti rilevanti huma ppreżentati f'dan il-memorandum ta' spjegazzjoni.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Mhux applikabbli.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-Konvenzjoni ssaħħaħ b'mod sinifikanti l-qafas legali internazzjonali għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali tal-avukati u tal-klijenti tagħhom, b'mod partikolari d-dritt għal proċess ġust u d-drittijiet proċedurali tal-persuni suspettati u akkużati li jaqgħu taħt id-dritt tad-difiża, f'konformità mal-istandards eżistenti fil-livell tal-Unjoni, inkluża l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-Karta) (ara, b'mod partikolari, l-Artikoli 47 u 48 tal-Karta). Din tfakkar speċifikament u tiżgura l-konformità mal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem (KEDB).

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Hemm implikazzjonijiet baġitarji għall-Unjoni li jikkonsistu fil-kontribuzzjoni meħtieġa li titħallas mill-Partijiet li mhumiex membri tal-Kunsill tal-Ewropa għall-finanzjament tal-attivitajiet ta' GRAVO u l-Kumitat tal-Partijiet (ara l-Artikolu 18, il-paragrafu 3, tal-Konvenzjoni). Il-modalitajiet biex isiru kontribuzzjonijiet bħal dawn se jiġu stabbiliti mill-Kumitat tal-Ministri. Ir-Rapport ta' Spjegazzjoni għall-Konvenzjoni jindika li r-Riżoluzzjoni CM/Res (2022)6 tal-Kumitat tal-Ministri dwar l-arranġamenti finanzjarji għall-parteċipazzjoni tal-Unjoni Ewropea u ta' Stati mhux membri fil-mekkaniżmi ta' segwitu tal-konvenzjonijiet tal-Kunsill tal-Ewropa tkun tapplika sabiex tkopri l-kostijiet li l-adeżjoni tal-Unjoni Ewropea tkun tinvolvi għall-Organizzazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-mekkaniżmu ta' segwitu.

Il-Kummissjoni ma tqisx li l-applikazzjoni tal-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni stabbilit fir-Riżoluzzjoni tal-2022 hija xierqa, peress li ma tqisx li l-Unjoni taderixxi mal-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha. Għalhekk, il-Kummissjoni tipproponi dikjarazzjoni, annessa ma' dawn il-proposti, dwar il-fehim tal-Unjoni tal-Artikolu 18, il-paragrafu 3, tal-Konvenzjoni. Din id-dikjarazzjoni tistipula li l-Unjoni tifhem li l-kontribut tagħha għall-finanzjament tal-attivitajiet tal-GRAVO u l-Kumitat tal-Partijiet għall-Konvenzjoni ser jiġi stabbilit mill-Kumitat tal-Ministri, wara ftehim mal-Unjoni dwar il-kalkolu ta' tali kontribut, b'kont meħud li l-Unjoni taderixxi mal-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni ser tippreżenta proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE dwar l-istabbiliment tal-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-Istati Membri f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tal-Ministri meta tittieħed deċiżjoni dwar il-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni. Il-Kummissjoni tipproponi li jintuża l-istess metodu ta' kalkolu kif ġie miftiehem, permezz ta' skambju ta' ittri, fil-każ tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika (il-Konvenzjoni ta' Istanbul). Dan jipprevedi li l-Unjoni tagħmel kontribuzzjoni ugwali għal dik ta' kontributur ewlieni.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Ma hemm l-ebda pjan ta' implimentazzjoni speċifiku propost. Il-Partijiet se jkollhom jimplimentaw il-Konvenzjoni wara r-ratifika. Madankollu, il-Konvenzjoni tipprevedi mekkaniżmu ta' monitoraġġ fil-forma tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukati (GRAVO) li għandu l-kompitu li jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni mill-Partijiet (ara l-Artikolu 10 tal-Konvenzjoni). GRAVO għandha tkun magħmula minn minimu ta' tmien membri u massimu ta' 12-il membru, li għandhom jiġu eletti mill-Kumitat tal-Partijiet minn fost kandidati nnominati mill-Partijiet għal mandat ta' 4 snin, li jista' jiġġedded darba, u magħżula minn fost ċittadini tal-Partijiet.

Il-konformità se tiġi vvalutata perjodikament, bi GRAVO tiddefinixxi l-ambitu u l-mezzi xierqa biex titwettaq il-proċedura ta' evalwazzjoni. L-informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni għandha tiġi pprovduta mill-Partijiet. Tista' tasal aktar informazzjoni minn organizzazzjonijiet mhux governattivi u mis-soċjetà ċivili, assoċjazzjonijiet professjonali, istituzzjonijiet nazzjonali għall-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, strumenti u korpi oħra tal-Kunsill tal-Ewropa, kif ukoll minn organizzazzjonijiet reġjonali u internazzjonali oħra, f'oqsma li jaqgħu fl-ambitu ta' din il-Konvenzjoni. GRAVO jista' iwettaq ukoll żjarat fil-pajjiżi.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Mhux applikabbli.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

L-aspetti tal-Konvenzjoni koperti minn din il-proposta jinkludu l-Artikoli 6, 7, 8 u 9 tal-Konvenzjoni.

L-Artikolu 6 jistabbilixxi d-drittijiet professjonali tal-avukati li huma marbuta b'mod inseparabbli mad-drittijiet proċedurali u s-salvagwardji tal-klijenti tagħhom fi proċedimenti kriminali. Dan jinkludi d-dritt prinċipali tal-avukati li joffru u jipprovdu pariri legali, assistenza u rappreżentanza kif ukoll drittijiet aktar speċifiċi, bħal dak ta' aċċess għall-klijenti tagħhom, għal informazzjoni rilevanti għall-proċedimenti legali inkwistjoni u li jkunu preżenti/jipparteċipaw f'atti proċedurali kif ukoll li jikkomunikaw mal-awtoritajiet kompetenti u jagħmlu sottomissjonijiet lilhom. Fih ukoll protezzjonijiet għal privileġġ professjonali legali (ara l-paragrafu 3), jiddefinixxi l-limiti ta' restrizzjonijiet leġittimi tad-drittijiet tal-avukati (ara l-paragrafu 4) u jistabbilixxi salvagwardji kontra konsegwenzi negattivi għall-avukati marbuta mal-eżerċizzju leġittimu tal-professjoni tagħhom fir-rappreżentanza ta' klijent partikolari (ara l-paragrafu 5).

L-Artikolu 7 jistabbilixxi protezzjonijiet għal-libertà tal-espressjoni tal-avukati f'termini tad-dritt li jinfurmaw lill-pubbliku dwar kwistjonijiet relatati mal-każijiet tal-klijenti tagħhom kif ukoll id-drittijiet individwali u kollettivi tal-avukati u tal-assoċjazzjonijiet professjonali tagħhom biex jippromwovu l-istat tad-dritt u l-aderenza miegħu, biex jieħdu sehem f'diskussjoni pubblika dwar is-sustanza, l-interpretazzjoni u l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet legali eżistenti u proposti, id-deċiżjonijiet ġudizzjarji, l-amministrazzjoni tal-ġustizzja u l-aċċess għaliha u l-promozzjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, kif ukoll biex jagħmlu proposti għal riformi li jikkonċernaw dawn il-kwistjonijiet. Dan jiddefinixxi wkoll il-kundizzjonijiet limitati li taħthom jista' jiġi ristrett id-dritt li l-pubbliku jiġi infurmat.

L-Artikolu 9 jikkonċerna, minn naħa waħda, miżuri protettivi għall-avukati meta jkunu suġġetti, b'mod partikolari, għal miżuri investigattivi koerċittivi bħal tfittxijiet u sekwestri jew ċaħda tal-libertà. Tali miżuri protettivi jinkludu drittijiet u salvagwardji proċedurali li jirriflettu d-drittijiet tal-persuni suspettati u akkużati stabbiliti fl-Artikolu 6 tal-KEDB u fl-Artikolu 48 tal-Karta kif żviluppati f'aktar dettall fl-*acquis* tal-UE dwar id-drittijiet proċedurali. L-Artikolu 9 jippermetti restrizzjonijiet ta' dawn il-miżuri protettivi biss sa fejn ikunu preskritti mil-liġi u jkunu meħtieġa f'soċjetà demokratika għall-prevenzjoni, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni tal-kriminalità jew għall-protezzjoni tad-drittijiet ta' oħrajn.

- **L-iffirmar u t-test tal-Ftehim**

It-test tal-Konvenzjoni huwa ppreżentat lill-Kunsill flimkien ma' din il-proposta.

It-test tar-riżerva u d-dikjarazzjonijiet huma ppreżentati flimkien ma' din il-proposta.

F'konformità mat-Trattati, hija l-Kummissjoni li għandha tiżgura l-iffirmar tal-Konvenzjoni, soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data aktar tard.

2026/0345 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 81(2) u 82(2), flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni tal-Avukati ("il-Konvenzjoni") ġiet adottata mill-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa fit-12 ta' Marzu 2025 u nfetħet għall-iffirmar fil-Lussemburgu fit-13 ta' Mejju 2025.

(2) Il-Konvenzjoni għandha l-għan li ssaħħaħ il-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u d-dritt li din il-professjoni tiġi pprattikata b'indipendenza u mingħajr diskriminazzjoni, tfixkil jew interferenza mhux xierqa, jew li tkun soġġetta għal attakki, theddid, fastidju jew intimidazzjoni. Din tindirizza l-intitolament għall-prattika, id-drittijiet professjonali, il-libertà tal-espressjoni, id-dixxiplina professjonali u l-miżuri protettivi speċifiċi għall-avukati u l-assoċjazzjonijiet professjonali.

(3) Il-Konvenzjoni hija l-ewwel strument internazzjonali legalment vinkolanti ddedikat għall-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u hija miftuħa għall-iffirmar mill-Unjoni kif ukoll minn stati lil hinn mill-istati membri tal-Kunsill tal-Ewropa.

(4) Il-Konvenzjoni hija kompletament kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni u allinjata mal-valuri komuni tal-Unjoni stabbiliti fl-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). B'mod partikolari, din tippromwovi l-istat tad-dritt u d-drittijiet fundamentali u tistabbilixxi standards ewlenin relatati, fost l-oħrajn, fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili.

(5) Xi aspetti tal-Konvenzjoni dwar id-drittijiet professjonali tal-avukati u l-protezzjoni tal-avukati fl-eżerċizzju tal-professjoni tagħhom huma diġà minquxa fl-istrumenti tal-liġi sekondarja tal-Unjoni. Dan jinkludi, fost l-oħrajn, id-Direttivi li ġejjin tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill: 2012/13/UE[1], 2013/48/UE[2], (UE) 2016/800[3], u (UE) 2024/1069[4].

---

[1] Id-Direttiva 2012/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċeduri kriminali (ĠU L 142, 1.6.2012, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/13/oj).

[2] Id-Direttiva 2013/48/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar id-dritt ta' aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali u fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, u dwar id-dritt li tiġi infurmata parti terza dwar iċ-ċaħda tal-libertà u d-dritt għal

(6) Skont l-Artikolu 17 tal-Konvenzjoni, il-Konvenzjoni hija miftuħa għall-iffirmar mill-Unjoni. Jenħtieġ li l-Unjoni ssir Parti għall-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha, peress li l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha għandhom kompetenzi fl-oqsma koperti mill-Konvenzjoni.

(7) L-iffirmar tal-Konvenzjoni mill-Unjoni huwa mingħajr preġudizzju għar-regoli tad-dritt tal-Unjoni li jirregolaw l-ambitu u l-kundizzjonijiet tal-privileġġ professjonali legali applikabbli fi proċedimenti għall-infurzar tad-dritt tal-Unjoni, kif stabbilit mid-dritt tal-Unjoni u, b'mod partikolari, kif stabbilit mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

(8) Jenħtieġ li l-Unjoni tagħmel għadd ta' dikjarazzjonijiet u riżerva sabiex tiżgura kompatibbiltà sħiħa bejn il-Konvenzjoni u d-dritt tal-Unjoni. B'mod partikolari, jenħtieġ li l-Unjoni tispeċifika l-ambitu tal-Konvenzjoni permezz ta' dikjarazzjonijiet kif previst fl-Artikoli 19 u 20 tal-Konvenzjoni. Jenħtieġ li din id-dikjarazzjoni tal-aħħar tiġi kkumplimentata b'dikjarazzjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 6, paragrafu 3, tal-Konvenzjoni fi proċedimenti għall-infurzar tal-liġi tal-Unjoni. Jenħtieġ li l-Unjoni tagħmel użu wkoll mill-possibbiltà prevista fl-Artikolu 21 tal-Konvenzjoni li tirriżerva d-dritt li ma tapplikax l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni f'ċerti sitwazzjonijiet.

(9) [F'konformità mal-Artikolu 3 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-TUE u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), l-Irlanda nnotifikat [, permezz ta' ittra ta' …,] ix-xewqa tagħha li tieħu sehem fl-adozzjoni u fl-applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.] JEW [F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-TUE u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, l-Irlanda mhix qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhix marbuta biha jew suġġetta għall-applikazzjoni tagħha.]

(10) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-TUE u mat-TFUE, id-Danimarka mhijiex qiegħda tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni, u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.

(11) Għalhekk, jenħtieġ li l-Konvenzjoni tiġi ffirmata f'isem l-Unjoni, fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali u jenħtieġ li jsiru r-riżerva u d-dikjarazzjonijiet.

(12) L-iffirmar tal-Konvenzjoni fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali huwa suġġett għal deċiżjoni separata adottata mill-Kunsill b'mod parallel,

---

komunikazzjoni ma' partijiet terzi u mal-awtoritajiet konsulari, matul iċ-ċaħda tal-libertà (ĠU L 294, 6.11.2013, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2013/48/oj).

3 Id-Direttiva (UE) 2016/800 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar il-garanziji proċedurali għal tfal li huma suspettati jew li huma persuni akkużati fi proċedimenti kriminali (ĠU L 132, 21.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/800/oj).

4 Id-Direttiva (UE) 2024/1069 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' April 2024 dwar il-protezzjoni ta' persuni li jinvolvu ruħhom f'parteċipazzjoni pubblika minn talbiet manifestament infondati jew proċedimenti tal-qorti abbużivi ("Kawżi strateġiċi kontra l-parteċipazzjoni pubblika") (ĠU L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-iffirmar tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat f'isem l-Unjoni fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali huwa b'dan awtorizzat, suġġett għall-konklużjoni ta' dik il-Konvenzjoni fir-rigward ta' dawk il-materji[5].

Artikolu 2

Ir-riżerva u d-dikjarazzjonijiet huma b'dan approvati[6].

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-addozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

[5] It-test tal-Konvenzjoni ser jiġi ppubblikat flimkien mad-deċiżjoni dwar il-konklużjoni tagħha.

[6] Ir-riżerva u d-dikjarazzjonijiet huma ppubblikati fil-ĠU L, [...], ELI [...].

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA U DIĠITALI LEĠIŻLATTIVA

Werrej

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA 1
- Raġunijiet u objettivi tal-proposta 1
- Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika kkonċernat 2
- Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni 4

2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ 4
- Bażi legali sostantiva 4
- Bażi legali proċedurali 6
- Kompetenza tal-Unjoni 7
- Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva) 7
- Proporzjonalità 7
- Għażla tal-istrument 7

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT 7
- Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti 7
- Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati 7
- Ġbir u użu tal-għarfien espert 8
- Valutazzjoni tal-impatt 8
- Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni 8
- Drittijiet fundamentali 8

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI 8

5. ELEMENTI OĦRA 9
- Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar 9
- Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi) 9
- Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta 9
- L-iffirmar u t-test tal-Ftehim 10

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA 4

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva 4

1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i) 4

1.3. Objettiv(i) 4

1.3.1. Objettiv(i) ġenerali 4

1.3.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi 4

1.3.3. Riżultat(i) u impatt mistennija 4

1.3.4. Indikaturi tal-prestazzjoni 5
1.4. Il-proposta/L-inizjattiva hija relatata ma': 5
1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva 5
1.5.1. Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva 5
1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-UE (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, pereż. gwadanji mill-koordinazzjoni, ċertezza legali, aktar effettività jew komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' din it-taqsima, "valur miżjud tal-involviment tal-UE" huwa l-valur li jirriżulta mill-azzjoni tal-UE, li huwa addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom. 5
1.5.3. Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imgħoddi 6
1.5.4. Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra 6
1.5.5. Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni 6
1.6. Durata tal-proposta/tal-inizjattiva u tal-impatt finanzjarju tagħha 9
1.7. Metodu/i ta' implimentazzjoni tal-baġit ippjanat(i) 9
2. MIŻURI TA' ĠESTJONI 10
2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar 10
2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll 10
2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-metodu/i tal-implimentazzjoni tal-baġit, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta 10
2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom 10
2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon bejn il-kostijiet tal-kontroll u l-valur tal-fondi relatati ġestiti) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' errur (mal-ħlas u fl-għeluq) 10
2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet 10
3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA 12
3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i 12
3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-approprjazzjonijiet 14
3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operazzjonali 14
3.2.1.1. Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat 14
3.2.2. Output stmat iffinanzjat mill-approprjazzjonijiet operazzjonali (din it-taqsima m'għandhiex timtela mill-aġenziji deċentralizzati) 17
3.2.3. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet amministrattivi 1
3.2.3.1. Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat 1
3.2.4. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani 1

3.2.4.1. Iffinanzjati mill-baġit ivvutat 1
3.2.5. Ħarsa ġenerali lejn l-impatt stmat fuq l-investimenti relatati mat-teknoloġija diġitali 3
3.2.6. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali 4
3.2.7. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi 4
3.3. Impatt stmat fuq id-dħul 4
4. DIMENSJONIJIET DIĠITALI 5
4.1. Rekwiżiti ta' rilevanza diġitali 5
4.2. Data 5
4.3. Soluzzjonijiet diġitali 5
4.4. Valutazzjoni tal-interoperabbiltà 5
4.5. Miżuri li jappoġġaw l-implimentazzjoni diġitali 5

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali // **U** // Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali

Nota: Dawn iż-żewġ proposti huma marbuta b'mod inseparabbli (kemm sostantivament kif ukoll f'termini ta' implikazzjonijiet baġitarji) u għalhekk LFDS waħda hija ppreżentata għaż-żewġ proposti u annessa, b'kopja, mat-tnejn li huma.

1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i)

Ġustizzja (Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali)

Suq intern (Moviment liberu tal-persuni, servizzi u kapital)

1.3. Objettiv(i)

1.3.1. Objettiv(i) ġenerali

Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat ("il-Konvenzjoni tal-Lussemburgu") għandha l-għan li tipproteġi lill-avukati u lill-assoċjazzjonijiet professjonali tagħhom. Huwa l-ewwel trattat internazzjonali legalment vinkolanti ddedikat għall-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u jinfetaħ għal stati lil hinn mill-istati membri tal-Kunsill tal-Ewropa. Għall-Unjoni, il-protezzjoni tal-avukati mill-attakki hija ta' importanza ewlenija bil-ħsieb li jiġu protetti l-valuri komuni tal-UE tar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jagħmlu parti minn minoranzi kif minquxa fl-Artikolu 2 tat-TUE. Għalhekk, l-objettivi tal-Konvenzjoni jistgħu jitqiesu allinjati ma' dawk tal-Unjoni.

Xi standards stabbiliti mill-Konvenzjoni huma diġà minquxa fi strumenti tad-dritt sekondarju tal-UE, li jagħmlu ftehim imħallat li għalih l-Unjoni u l-Istati Membri jikkondividu l-kompetenza u li kemm l-Unjoni kif ukoll l-Istati Membri għandhom għalhekk jiffirmaw u jikkonkludu.

1.3.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

Objettiv speċifiku Nru

(1) Iffirmar u, permezz ta' proposti addizzjonali futuri għal dan l-għan, konklużjoni tal-Konvenzjoni.

1.3.3. Riżultat(i) u impatt mistennija

Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva jenħtieġ li jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

Issettjar ta' standards minimi komuni għall-protezzjoni tal-avukati u l-organizzazzjonijiet professjonali tagħhom fl-Ewropa;

Tnaqqis ta' ritaljazzjoni u interferenzi żejda fl-eżerċizzju liberu u indipendenti tal-professjoni legali u tal-organizzazzjonijiet professjonali tal-avukati;

Tisħiħ tal-istat tad-dritt fl-Istati parteċipanti permezz tat-tisħiħ tal-eżerċizzju mingħajr xkiel mill-avukati tar-rwol fundamentali tagħhom fis-sistemi ġudizzjarji tas-soċjetajiet demokratiċi.

1.3.4. Indikaturi tal-prestazzjoni

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.

Il-Grupp ta' Esperti dwar il-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ GRAVO) se jissorvelja l-implimentazzjoni ta' din il-Konvenzjoni mill-Partijiet, inkluż billi jissettja xi indikaturi.

1.4. Il-proposta/L-inizjattiva hija relatata ma':

☒ azzjoni ġdida

☐ azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota/azzjoni preparatorja[1]

☐ l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

☐ fużjoni jew ridirezzjonar ta' azzjoni waħda jew aktar lejn azzjoni oħra/ġdida

1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva

Billi l-valutazzjoni tal-Kummissjoni tal-Konvenzjoni żvelat li l-Unjoni għandha kompetenza esterna esklużiva għal xi materji koperti mill-Konvenzjoni, l-Unjoni jeħtiġilha tiffirma u tikkonkludi l-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha sa. Għal dan l-għan, jenħtieġ li jiġu adottati d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill skont l-Artikolu 218(5) u (6). Id-Deċiżjoni dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Konvenzjoni jenħtieġ li tiġi adottata malajr kemm jista' jkun, peress li l-Istati Membri ma jistgħux jiffinalizzaw il-proċedura għar-ratifika tal-Konvenzjoni huma stess qabel ma l-Unjoni ma tkunx adottat id-deċiżjoni tagħha dwar il-konklużjoni tal-ftehim. Dan qed idewwem id-dħul fis-seħħ tal-Konvenzjoni.

Barra minn hekk, jenħtieġ li tiġi adottata deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Konvenzjoni f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 18(3) tagħha.

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-UE (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, pereż. gwadanji mill-koordinazzjoni, ċertezza legali, aktar effettività jew komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' din it-taqsima, "valur miżjud tal-involviment tal-UE" huwa l-valur li jirriżulta mill-azzjoni tal-UE, li huwa addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom.

Raġunijiet għall-azzjoni fil-livell tal-UE (*ex ante*)

L-attakki tal-avukati u tal-organizzazzjonijiet professjonali tagħhom qed jiżdiedu b'mod kostanti u qed jippreżentaw theddida għad-demokraziji tagħna. Dan ilu magħruf mill-Unjoni, mill-Kunsill tal-Ewropa u mill-partijiet ikkonċernati mhux

[1] Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2), il-punt (a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

governattivi, b'mod partikolari mill-assoċjazzjonijiet tal-avukatura. Madankollu, sal-Konvenzjoni, ma kien jeżisti l-ebda strument legali mmirat fil-livell tal-UE jew Ewropew biex din il-kwistjoni tiġi indirizzata b'mod olistiku. Il-konklużjoni tal-Konvenzjoni għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat hija għalhekk pass importanti lejn it-tisħiħ tal-protezzjonijiet għall-avukati u, b'hekk, l-istat tad-dritt u l-integrità tad-demokraziji Ewropej tagħna.

Valur miżjud tal-UE mistenni li jiġi ġġenerat (*ex post*):

It-tisħiħ tal-protezzjonijiet minn attakki u interferenza bla bżonn għall-avukati u l-organizzazzjonijiet professjonali tagħhom jista' jkun mistenni li jsaħħaħ l-istat tad-dritt u b'hekk l-integrità tad-demokraziji Ewropej tagħna. Tista' tikkontribwixxi wkoll għal implimentazzjoni aħjar tal-qafas legali attwali tal-UE dwar ir-regolamentazzjoni tal-professjoni legali u d-drittijiet professjonali tal-avukati li, minħabba l-firxa kbira ta' oqsma ta' politika implikati, hija pjuttost frammentata u mhux komparabbli fl-ambitu u fid-dettall mal-Konvenzjoni.

1.5.3. Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imgħoddi

Mhux applikabbli.

1.5.4. Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra

Il-proposta hija kompatibbli mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali attwali għall-perjodu 2021-2027 u l-Programm dwar il-Ġustizzja stabbilit għal dak il-perjodu. Hija kompatibbli wkoll mal-proposta tal-Kummissjoni għall-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss għall-perjodu bejn l-2028 u l-2034 u mal-Programm dwar il-Ġustizzja propost għall-istess perjodu.

Il-Programm dwar il-Ġustizzja attwali jappoġġa l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali, it-taħriġ ġudizzjarju u l-aċċess effettiv għall-ġustizzja. Il-Programm dwar il-Ġustizzja propost se jkompli jsegwi dawk l-objettivi, filwaqt li jagħmel enfażi akbar fuq id-diġitalizzazzjoni tal-ġustizzja.

L-inizjattiva hija mistennija li toħloq sinerġiji mal-Programmi dwar il-Ġustizzja attwali u proposti, b'mod partikolari fir-rigward tal-promozzjoni tal-istat tad-dritt, l-indipendenza u l-funzjonament effettiv tas-sistemi ġudizzjarji, il-protezzjoni tal-avukati fl-eżerċizzju tal-attivitajiet professjonali tagħhom u l-aċċess effettiv għall-ġustizzja.

Għall-Unjoni, il-protezzjoni tal-avukati mill-attakki u interferenza indebita mal-eżerċizzju tal-professjoni tagħhom hija ta' importanza ewlenija bil-ħsieb li jiġu protetti l-valuri komuni tal-UE tar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jagħmlu parti minn minoranzi kif minquxa fl-Artikolu 2 tat-TUE. Għalhekk, l-objettivi tal-Konvenzjoni jistgħu jitqiesu allinjati ma' dawk tal-Unjoni. Xi standards stabbiliti mill-Konvenzjoni diġà huma minquxa fi strumenti tad-dritt sekondarju tal-UE fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali u l-moviment liberu tal-persuni, tas-servizzi u tal-kapital.

1.5.5. Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni

L-Artikolu 18(3) tal-Konvenzjoni tistipula li "kwalunkwe Parti li ma tkunx membru tal-Kunsill tal-Ewropa għandha tikkontribwixxi għall-finanzjament tal-attivitajiet tal-

GRAVO u tal-Kumitat tal-Partijiet skont il-modalitajiet stabbiliti mill-Kumitat tal-Ministri". Dan japplika għall-Unjoni. Ir-Rapport ta' Spjegazzjoni għall-Konvenzjoni jindika, fil-prinċipju, li r-Riżoluzzjoni CM/Res (2022)6 tal-Kumitat tal-Ministri dwar l-arranġamenti finanzjarji għall-parteċipazzjoni tal-Unjoni Ewropea u ta' Stati mhux membri fil-mekkaniżmi ta' segwitu tal-konvenzjonijiet tal-Kunsill tal-Ewropa tkun tapplika sabiex tkopri l-kostijiet li l-adeżjoni tal-Unjoni Ewropea tkun tinvolvi għall-Organizzazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-mekkaniżmu ta' segwitu.

Il-Kummissjoni hija opposta għall-applikazzjoni tal-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni stabbilit fir-Riżoluzzjoni tal-2022, peress li ma tqisx li l-Unjoni taderixxi mal-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha. Għalhekk qed tiġi proposta dikjarazzjoni, annessa mal-proposti dwar l-iffirmar u l-konklużjoni, dwar il-fehim tal-Unjoni tal-Artikolu 18(3) tal-Konvenzjoni. Din id-dikjarazzjoni tistipula li l-Unjoni tifhem li l-kontribut tagħha għall-finanzjament tal-attivitajiet tal-GRAVO u l-Kumitat tal-Partijiet għall-Konvenzjoni ser jiġi stabbilit mill-Kumitat tal-Ministri, wara ftehim mal-Unjoni dwar il-kalkolu ta' tali kontribut, b'kont meħud li l-Unjoni taderixxi mal-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha.

Il-Kummissjoni qed tipproponi Deċiżjoni tal-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 218(9) dwar l-istabbiliment tal-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-Istati Membri f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tal-Ministri meta tittieħed deċiżjoni dwar il-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni. Mingħajr preġudizzju għall-approċċ tal-Unjoni għall-finanzjament ta' strumenti oħra tal-Kunsill tal-Ewropa, il-Kummissjoni tipproponi li jintuża l-istess metodu ta' kalkolu kif kien miftiehem, permezz ta' skambju ta' ittri, fil-każ tal-Konvenzjoni ta' Istanbul.

L-approċċ adottat għall-finijiet tal-Konvenzjoni ta' Istanbul huwa li l-Unjoni tagħmel kontribuzzjoni ugwali għal dik ta' kontributur ewlieni. Għall-fini tal-kalkolu ta' dak l-ammont, l-Unjoni Ewropea qablet li l-kostijiet tal-Konvenzjoni jiġu ddefiniti kif ġej:

a. il-kost baġitarju tal-Konvenzjoni, jiġifieri l-ispiża relatata direttament mal-Konvenzjoni tal-Lussemburgu (mingħajr Nefqa ta' Ġestjoni Ġenerali) (A)

b. iż-żieda ta' nefqiet amministrattivi ta' 27 % tal-kost baġitarju. (B) = 27 % * A.

Barra minn hekk ġie ċċarat li l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni Ewropea ma għandhiex titqies għall-fini tal-kalkolu tal-kostijiet baġitarji msemmija taħt il-punt (A).

Ladarba tiġi adottata d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni tal-Unjoni dwar il-metodu ta' kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, huwa propost li din tiġi kkomunikata lis-Segretarjat tal-Kunsill tal-Ewropa u li jirċievi l-konferma tagħha li taqbel mal-metodu ta' kalkolu li l-Unjoni tipproponi permezz ta' skambju ta' ittri. Jenħtieġ li dan jiġi segwit minn deċiżjoni tal-Kumitat tal-Ministri li jidderoga mill-applikazzjoni tar-Riżoluzzjoni tal-2022 li fiha l-Istati Membri jivvutaw f'konformità mal-pożizzjoni komuni stabbilita fid-deċiżjoni tal-Kunsill adottata għal dan il-għan.

F'dan il-punt, mingħajr konferma formali tal-metodu ta' kalkolu għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni u mingħajr numri affidabbli għall-kostijiet li se jiġu ġġenerati mill-Konvenzjoni (billi l-Konvenzjoni għadha ma daħlitx fis-seħħ u l-kostijiet jiddependu, fost l-oħrajn, fuq l-għadd ta' Stati parteċipanti), mhuwiex possibbli li jitbassru l-kostijiet eżatti għall-baġit tal-Unjoni. Madankollu, il-Kunsill tal-Ewropa pprovdielna b'mod informali l-istimi li ġejjin tal-kostijiet potenzjali għall-perjodu bejn l-2028 u l-2031:

Sena:	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	
Total stmat ta' proġetti diretti					
kost (€K)	305,7	311,8	592,7	604,6	
Kostijiet indiretti 27 % 163,2	82,5	84,2	160,0		
Bażi ġenerali għall-UE					
Kontribut (€K)	388,2	396,0	752,8	767,8	
Kontribut tal-UE (€K):	49,5	50,5	96,1	98,0	

Is-suppożizzjonijiet li ġejjin ġew applikati fil-kalkoli ta' hawn fuq:

- id-dħul fis-seħħ tal-Konvenzjoni fl-2028 (8 ratifiki, inklużi 6-il Stat Membru) u akkumulazzjoni ta' ratifiki (iżda inqas minn 25) matul il-perjodu;

- Persunal: 2 (1A, 1B) fl-2028–2029, li jiżdied għal 4 (2A, 2B) bejn l-2030 u l-2031;

- Tliet laqgħat fis-sena (tnejn mill-mekkaniżmu ta' monitoraġġ (GRAVO — tmien membri) u waħda mill-Kumitat tal-Partijiet);

- inflazzjoni applikata ta' 2 % fis-sena;

- GRAVO għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess; huwa preżunt li l-informazzjoni miġbura hija biżżejjed u ż-żjarat matul dan il-perjodu jkunu limitati ħafna, jekk ikun hemm.

Ir-rata ta' kontribuzzjoni applikata hija dik tal-kontributuri ewlenin għall-2026 (12,7607 %). Din ir-rata ser tiġi aġġornata kull sena f'konformità ma' Res(94)31 dwar il-metodu ta' kalkolu tal-iskali tal-kontribuzzjonijiet tal-istati membri għall-Baġits tal-Kunsill tal-Ewropa. Jekk it-tkabbir fl-għadd ta' ratifiki jkun aktar baxx matul il-perjodu, il-kostijiet bejn l-2030 u l-2031 jistgħu jitnaqqsu (u jiżdiedu jekk ir-ratifiki jkunu ogħla, għalkemm dan huwa inqas probabbli).

1.6. Durata tal-proposta/tal-inizjattiva u tal-impatt finanzjarju tagħha

☐ **durata limitata**

– ☐ fis-seħħ minn [JJ/XX]SSSS sa [JJ/XX]SSSS

– ☐ impatt finanzjarju minn SSSS sa SSSS għall-approprjazzjonijiet ta' impenn u minn SSSS sa SSSS għall-approprjazzjonijiet ta' pagament.

☒ **durata mhux limitata**

– Implimentazzjoni b'perjodu ta' tnedija minn SSSS sa SSSS,

– segwita minn operazzjoni fuq skala sħiħa.

1.7. Metodu/i ta' implimentazzjoni tal-baġit ippjanat(i)[2]

☒ **Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni

– ☒ mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

– ☐ mill-aġenziji eżekuttivi

☐ **Ġestjoni kondiviża** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni tal-baġit:

– ☐ lill-pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom

– ☐ lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (għandhom jiġu speċifikati)

– ☐ lill-Bank Ewropew tal-Investiment u lill-Fond Ewropew tal-Investiment

– ☐ lill-korpi msemmija fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju

– ☐ lill-korpi tad-dritt pubbliku

– ☐ lill-korpi rregolati mid-dritt privat b'missjoni ta' servizz pubbliku sakemm dawn ikollhom garanziji finanzjarji adegwati

– ☐ lill-korpi rregolati mid-dritt privat ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika-privata u li jkollhom garanziji finanzjarji adegwati

– ☐ lill-korpi jew lill-persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u identifikati fl-att bażiku rilevanti

– ☐ lill-korpi stabbiliti fi Stat Membru, irregolati mid-dritt privat ta' Stat Membru jew mid-dritt tal-Unjoni u eliġibbli biex jiġu fdati, f'konformità mar-regoli speċifiċi għas-settur, bl-implimentazzjoni ta' fondi tal-Unjoni jew ta' garanziji baġitarji, sa fejn tali korpi jkunu kkontrollati minn korpi tad-dritt pubbliku jew minn korpi rregolati mid-dritt privat b'missjoni ta' servizz pubbliku, u jkunu pprovduti b'garanziji finanzjarji adegwati fil-forma ta' responsabbiltà in solidum mill-korpi kontrollanti jew b'garanziji finanzjarji ekwivalenti, li jistgħu, għal kull azzjoni, ikunu limitati għall-ammont massimu tal-appoġġ tal-Unjoni.

[2] Id-dettalji tal-metodi ta' implimentazzjoni tal-baġit u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit BUDGpedia: https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx.

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar

Ladarba l-Konvenzjoni tidħol fis-seħħ għall-Unjoni, l-Unjoni ser tintalab tagħmel kontribuzzjoni finanzjarja. L-iskadenza biex l-Unjoni tħallas l-ewwel kontribuzzjoni tagħha se tibda fid-data li fiha ssir din is-sejħa għall-kontribuzzjoni tagħha. Terz tal-ammont ikollu jiġi trasferit fi żmien xahrejn minn dik id-data u l-bqija fi żmien 6 xhur.

Il-kontribuzzjonijiet kollha li ġejjin se jiġu kkalkulati u pagabbli kull sena.

2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-metodu/i tal-implimentazzjoni tal-baġit, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta

Il-metodu għall-kalkolu tal-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni li huwa propost li jimmira għalih, huwa, kif spjegat hawn fuq, ibbażat fuq l-approċċ meħud fir-rigward tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-kostijiet finanzjarji ġġenerati mill-Konvenzjoni ta' Istanbul tal-Kunsill tal-Ewropa.

Dan il-metodu ta' kalkolu (il-metodu ta' Istanbul) huwa meqjus aktar xieraq minn dak stabbilit fir-Riżoluzzjoni CM/Res(2022)6 tal-Kumitat tal-Ministri dwar l-arranġamenti finanzjarji għall-parteċipazzjoni tal-Unjoni Ewropea u ta' Stati mhux membri fil-mekkaniżmi ta' segwitu tal-konvenzjonijiet tal-Kunsill tal-Ewropa, billi dan tal-aħħar ma jqisx li l-Unjoni qed tikkonkludi l-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha, li, bħala Membri tal-Kunsill tal-Ewropa, diġà qed jikkontribwixxu għall-Baġit Ġenerali tagħha li minnu huma primarjament koperti l-kostijiet tal-Konvenzjoni.

Il-metodu ta' Istanbul jirrikjedi li l-Unjoni tħallas ammont ugwali għal dak ta' kontributur ewlieni. Ir-rata indikata għal dan l-għan għas-sena 2026 hija ta' 12,7607 %. Kif spjegat hawn fuq, din ir-rata ser tiġi aġġornata kull sena f'konformità ma' Res(94)31 dwar il-metodu ta' kalkolu tal-iskali tal-kontribuzzjonijiet tal-istati membri għall-Baġits tal-Kunsill tal-Ewropa.

2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom

Mhux applikabbli.

2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon bejn il-kostijiet tal-kontroll u l-valur tal-fondi relatati ġestiti) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' errur (mal-ħlas u fl-għeluq)

Din id-Deċiżjoni ma taffettwax il-kosteffettività tal-kontrolli eżistenti tal-Kummissjoni.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

Fuq in-naħa tal-Kummissjoni, l-approprjazzjonijiet meħtieġa għal din id-Deċiżjoni se jkunu koperti mill-miżuri eżistenti ta' prevenzjoni, kontroll u awditjar tal-frodi applikabbli għall-Kummissjoni. Il-Kunsill tal-Ewropa ser japplika r-regoli u l-proċeduri tiegħu stess biex jipprevjeni l-frodi u l-irregolaritajiet.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

L-impatt stmat fuq in-nefqa u l-persunal għall-2028 u lil hinn jiżdied għal skopijiet illustrattivi biss u ma jippreġudikax il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss. Is-sors ta' finanzjament u l-ambitu tal-impenn finanzjarju tal-Unjoni fil-perjodu ta' wara l-2027 jibqgħu soġġetti għall-eżitu tan-negozjati interistituzzjonali dwar il-QFP 2028-2034, u minn hemm 'il quddiem għandhom jiġu ddeterminati permezz tal-proċedura baġitarja annwali. L-approprjazzjonijiet u l-allokazzjonijiet tal-persunal kollha mill-2028 'il quddiem huma indikattivi.

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff[1].	mill-pajjiżi tal-EFTA[2]	minn pajjiżi kandidati u minn kandidati potenzjali[3]	Minn pajjiżi terzi oħra	dħul assenjat ieħor
2	Linja ta' appoġġ tal-Programm dwar il-Ġustizzja	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE
	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

- Linji baġitarji ġodda mitluba

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff.	mill-pajjiżi tal-EFTA	minn pajjiżi kandidati u minn kandidati potenzjali	minn pajjiżi terzi oħra	dħul assenjat ieħor
	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE
	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

[1] Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati/Mhux diff. = Approprjazzjonijiet mhux differenzjati.
[2] EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles.
[3] Pajjiżi kandidati u, meta jkun applikabbli, kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-approprjazzjonijiet

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operazzjonali

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali

– ☒ Il-proposta/L-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taħt

3.2.1.1. Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat

miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Numru	2

DĠ JUST			Sena 2028	Sena 2029	Sena 2030	Sena 2031	Sena 2032[1]	Sena 2033[2]	Sena 2034[3]	**TOTAL QFP 2028-2034**
Approprjazzjonijiet operazzjonali										
Linja ta' appoġġ tal-Programm dwar il-Ġustizzja	Impenji	(1a)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
	Pagamenti	(2a)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
Linja baġitarja	Impenji	(1b)								**0**
	Pagamenti	(2b)								**0**
Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett ta' programmi speċifiċi[4]										
Linja baġitarja		(3)								**0**

[1] Aħna rċevejna biss previżjoni mill-Kunsill tal-Ewropa għall-ammont probabbli tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni (abbażi tal-approċċ ta' kalkolu ta' Istanbul) għas-snin bejn l-2028 u l-2031. Madankollu, jista' jkun mistenni li l-kontribuzzjoni ġeneralment se tilħaq il-livell tagħha wara l-2031, peress li huwa mistenni li l-għadd ta' partijiet u l-kostijiet relatati tal-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni mhux se jiżdiedu b'mod sinifikanti lil hinn mill-2031.

[2] *Ibid.*

[3] *Ibid.*

[4] Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa ta' appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta, riċerka diretta.

TOTAL tal-approprjazzjonijiet	Impenji	=1a+1b+3	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**
għad-DĠ JUST	Pagamenti	=2a+2b+3	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**

			Sena	Sena	Sena	Sena	Sena	Sena	Sena	**TOTAL QFP 2028-2034**
			2028	**2029**	**2030**	**2031**	**2032**	**2033**	**2034**	
TOTAL tal-approprjazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
	Pagamenti	(5)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 2 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+6	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**
	Pagamenti	=5+6	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**

L-impatt stmat fuq in-nefqa għall-2028 u lil hinn jiżdied għal skopijiet illustrattivi biss u ma jippreġudikax il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss. Is-sors ta' finanzjament u l-ambitu tal-impenn finanzjarju tal-Unjoni fil-perjodu ta' wara l-2027 jibqgħu soġġetti għall-eżitu tan-negozjati interistituzzjonali dwar il-QFP 2028-2034 u minn hemm 'il quddiem għandhom jiġu ddeterminati permezz tal-proċedura baġitarja annwali u l-mekkaniżmu ta' tmexxija.

L-impatt stmat fuq in-nefqa u l-persunal ma jirrigwardax biss din il-proposta iżda jkopri wkoll il-"Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukati, fir-rigward ta' kwistjonijiet **mhux** relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali". Dan huwa spjegat mill-fatt li l-implimentazzjoni ta' dawn iż-żewġ proposti hija marbuta b'mod inseparabbli (b'azzjonijiet u riżorsi kondiviżi). Is-separazzjoni f'żewġ proposti hija ġġustifikata minn bażijiet legali

differenti (ara l-Memorandum ta' Spjegazzjoni), li jsegwu proċeduri leġiżlattivi differenti u għalhekk ma jistgħux jiġu kkombinati fi proposta waħda.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali		4	"Nefqa amministrattiva"[5]							
DĠ: ĠUSTIZZJA			Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**	**TOTAL QFP 2028-2034**
•Riżorsi umani			0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	**1,358**
•Nefqa amministrattiva oħra			0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	**0,021**
TOTAL TAD-DĠ JUST	Approprjazzjonijiet		**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**1,379**

TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total tal-impenji = Total tal-pagamenti)	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**1,379**

miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**	**TOTAL QFP 2028-2034**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 4	Impenji	**0,247**	**0,248**	**0,293**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**1,968**
tal-qafas finanzjarju	Pagamenti	**0,247**	**0,248**	**0,293**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**1,968**

[5] Sabiex jiġu ddeterminati l-approprjazzjonijiet meħtieġa għandhom jintużaw iċ-ċifri relatati mal-kostijiet medji annwali, disponibbli fuq il-paġna web rilevanti tal-BUDGpedia.

pluriennali									

3.2.2. Output stmat iffinanzjat mill-approprjazzjonijiet operazzjonali (din it-taqsima m'għandhiex timtela mill-aġenziji deċentralizzati)

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

Indika l-objettivi u l-outputs ⇩			Sena **2028**		Sena **2029**		Sena **2030**		Sena **2031**		Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara t-Taqsima 1.6)						**TOTAL**	
	OUTPUTS																	
	Tip[6]	Kost medju	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru totali	Kost totali
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 1[7]…																		
- Output																		
- Output																		
- Output																		
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 1																		
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 2 ...																		
- Output																		
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 2																		
TOTALI																		

6 L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu pprovduti (pereż. l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-għadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

7 Kif deskritt fit-Taqsima 1.3.2. "Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi"

3.2.3. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet amministrattivi

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

– ☒ Il-proposta/L-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt

3.2.3.1. Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat

APPROPRJAZZJONIJIET IVVUTATI	Sena 2028	Sena 2029	Sena 2030	Sena 2031	Sena 2032	Sena 2033	Sena 2034	TOTAL 2028 - 2034
INTESTATURA 4								
Riżorsi umani	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	**1,358**
Nefqa amministrattiva oħra	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Subtotal tal-INTESTATURA 4	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**1,358**
Barra mill-INTESTATURA 4								
Riżorsi umani	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Subtotal barra mill-INTESTATURA 4	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
TOTAL	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**1,358**

L-approprjazzjonijiet meħtieġa għar-riżorsi umani u għal nefqa oħra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-approprjazzjonijiet tad-DĠ diġà assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew diġà riallokati fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ ta' ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

L-impatt stmat fuq in-nefqa u l-persunal għall-2028 u lil hinn jiżdied għal skopijiet illustrattivi biss u ma jippreġudikax il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss. Is-sors ta' finanzjament u l-ambitu tal-impenn finanzjarju tal-Unjoni fil-perjodu ta' wara l-2027 jibqgħu soġġetti għall-eżitu tan-negozjati interistituzzjonali dwar il-QFP 2028-2034, u minn hemm 'il quddiem għandhom jiġu ddeterminati permezz tal-proċedura baġitarja annwali. L-approprjazzjonijiet u l-allokazzjonijiet tal-persunal kollha mill-2028 'il quddiem huma indikattivi.

3.2.4. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' riżorsi umani

– ☒ Il-proposta/L-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt

3.2.4.1. Iffinanzjati mill-baġit ivvutat

L-istima għandha tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time (FTEs)[1]

APPROPRJAZZJONIJIET IVVUTATI	Sena 2028	Sena 2029	Sena 2030	Sena 2031	Sena 2032	Sena 2033	Sena 2034
•Pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)							

[1] Speċifika taħt it-tabella, kemm mill-FTEs fl-għadd indikat huma diġà assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew jistgħu jiġu riallokati fid-DĠ tiegħek, u x'inhuma l-ħtiġijiet netti tiegħek.

20 01 02 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)		1	1	1	1	1	1	1
20 01 02 03 (Delegazzjonijiet tal-UE)		0	0	0	0	0	0	0
(Riċerka indiretta)		0	0	0	0	0	0	0
(Riċerka diretta)		0	0	0	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika)		0	0	0	0	0	0	0
• Persunal estern (f'FTEs)								
20 02 01 (AC, END mill-"pakkett globali")		0	0	0	0	0	0	0
20 02 03 (AC, AL, END u JPD fid-Delegazzjonijiet tal-UE)		0	0	0	0	0	0	0
Ammin. Linja ta' appoġġ	• fil-Kwartieri Ġenerali	0	0	0	0	0	0	0
[XX.01.YY.YY]	• fid-Delegazzjonijiet tal-UE	0	0	0	0	0	0	0
(AC, END - Riċerka indiretta)		0	0	0	0	0	0	0
(AC, END - Riċerka diretta)		0	0	0	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika) - Intestatura 4		0	0	0	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika) - Barra mill-Intestatura 4		0	0	0	0	0	0	0
TOTAL		1	1	1	1	1	1	1

Il-persunal meħtieġ għall-implimentazzjoni tal-proposta (f'FTEs):

Il-Kummissjoni:

	Għandu jiġi kopert mill-persunal attwali disponibbli fis-servizzi tal-Kummissjoni	**Persunal addizzjonali eċċezzjonali ***		
		Għandu jiġi ffinanzjat mill-Intestatura 4	**Għandu jiġi ffinanzjat mil-linja BA**	**Għandu jiġi ffinanzjat mit-tariffi**
Pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal	FTE wieħed (kariga AD) — mill-grupp ta' riallokazzjoni tal-Kummissjoni.	M/A	M/A	M/A
Persunal estern (CA, SNEs, INT)	M/A	M/A	M/A	M/A

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu minn:

Uffiċjali u persunal temporanju	**Il-Kummissjoni** L-implimentazzjoni tal-proposta teħtieġ **FTE wieħed** fid-**DĠ JUST (Uffiċjal Legali)** biex, fost l-oħrajn: (1) jikkoordina l-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tal-Partijiet (COP) għall-Konvenzjoni dwar kwalunkwe deċiżjoni meħuda mis-COP u fil-Kumitat tal-Ministru tal-Kunsill tal-Ewropa dwar deċiżjonijiet b'rabta mal-Konvenzjoni; (2) jipparteċipa fil-laqgħat tal-COP, f'isem l-Unjoni; (3) jipparteċipa fl-eżerċizzju ta' monitoraġġ għall-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni. L-esperjenza minn strumenti oħra tal-Kunsill tal-Ewropa ratifikati mill-Unjoni (bħall-Konvenzjoni ta' Istanbul) turi li l-ammont ta' ħidma iġġenerat jista' jammonta għal FTE wieħed. Bħalissa, id-DĠ JUST ma jistax ikopri l-Uffiċjal Legali FTE wieħed meħtieġ mir-riżorsi eżistenti. Il-ħtieġa ma tistax tiġi assorbita bis-sħiħ permezz ta' riallokazzjoni interna fi ħdan id-DĠ JUST, minħabba l-ammont ta' ħidma eżistenti marbut mal-implimentazzjoni tal-fajls statutorji u ta' prijorità. Riallokazzjoni ulterjuri tikkompromett i t-twettiq f'waqtu ta' inizjattivi politikament sensittivi u prijoritizzati (marbuta pereżempju mal-gwerra fl-Ukrajna, id-difiża tad-demokrazija u l-kompetittività) li huma proposti għall-inklużjoni fil-Programm ta' Ħidma tal-Kummissjoni li jmiss. Din tikkompromett wkoll il-prijoritajiet attwali, bħaż-żieda fl-isforzi ta' infurzar għall-*acquis* tal-JUST.
Persunal estern	M/A

L-impatt stmat fuq in-nefqa u l-persunal għall-2028 u lil hinn jiżdied għal skopijiet illustrattivi biss u ma jippreġudikax il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss. Is-sors ta' finanzjament u l-ambitu tal-impenn finanzjarju tal-Unjoni fil-perjodu ta' wara l-2027 jibqgħu soġġetti għall-eżitu tan-negozjati interistituzzjonali dwar il-QFP 2028-2034, u minn hemm 'il quddiem għandhom jiġu ddeterminati permezz tal-proċedura baġitarja annwali. L-approprjazzjonijiet u l-allokazzjonijiet tal-persunal kollha mill-2028 'il quddiem huma indikattivi.

3.2.5. Ħarsa ġenerali lejn l-impatt stmat fuq l-investimenti relatati mat-teknoloġija diġitali

TOTAL tal-approprjazzjonijiet diġitali u tal-IT	Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**	**TOTAL QFP 2028 - 2034**
INTESTATURA 4								
Nefqa tal-IT (korporattiva)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Subtotal tal-INTESTATURA 4	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Barra mill-INTESTATURA 4								

Nefqa tal-IT marbuta mal-politika fil-qafas ta' programmi operazzjonali	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Subtotal barra mill-INTESTATURA 4	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
TOTAL	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

3.2.6. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali

Il-proposta/L-inizjattiva:

– ☒ tista' tiġi ffinanzjata kompletament permezz ta' riallokazzjoni fl-intestatura rilevanti tal-qafas finanzjarju pluriennali (QFP)

– ☐ tirrikjedi l-użu tal-marġni mhux allokat skont l-intestatura rilevanti tal-QFP u/jew l-użu tal-istrumenti speċjali kif definiti fir-Regolament QFP

– ☐ tirrikjedi reviżjoni tal-QFP

3.2.7. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi

Il-proposta/L-inizjattiva:

– ☒ ma tipprevedix kofinanzjament minn partijiet terzi

– ☐ tipprevedi l-kofinanzjament minn partijiet terzi kif stmat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet f'miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**	Total
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-approprjazzjonijiet kofinanzjati								

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

– ☒ Il-proposta/L-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

  – ☐ fuq ir-riżorsi proprji

  – ☐ fuq dħul ieħor

  – ☐ indika jekk id-dħul huwiex assenjat għal-linji tan-nefqa

miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

Linja bażitarja tad-dħul:	Approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena finanzjarja kurrenti	Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva[2]						
		Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**
Artikolu …….								

Għal dħul assenjat, speċifika l-linja/i bażitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħra (eż. il-metodu/il-formula li ntużaw biex jiġi kkalkolat l-impatt fuq id-dħul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

4. DIMENSJONIJIET DIĠITALI

4.1. Rekwiżiti ta' rilevanza diġitali

Mhux applikabbli.

4.2. Data

Mhux applikabbli.

4.3. Soluzzjonijiet diġitali

Mhux applikabbli.

4.4. Valutazzjoni tal-interoperabbiltà

Mhux applikabbli.

4.5. Miżuri li jappoġġaw l-implimentazzjoni diġitali

Mhux applikabbli.

[2] F'każ ta' riżorsi proprji tradizzjonali (dazji doganali, imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 10 % għall-kostijiet tal-ġbir, kif propost f'COM(2025)574.